

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (astot? pal?ta)

2022. gada 10. febru?r? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Nodok?u ties?bu aktu saska?ošana – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?a (PVN) sist?ma – Direkt?va 2006/112/EK – 179. un 183. pants – Ties?bas uz PVN atskait?šanu – K?rt?ba – P?rmaks?t? PVN kompens?cija vai atmaks?šana – Pien?kums veikt papildu maks?jumu – Nodok?u neutralit?tes princips – L?dzv?rt?bas un efektivit?tes principi

Liet? C?487/20

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Curtea de Apel Alba Iulia* (Albas Julijas apel?cijas tiesa, Rum?nija) iesniedza ar 2020. gada 22. septembra l?mumu un kas Ties? re?istr?ts 2020. gada 2. oktobr?, tiesved?b?

Philips Or??tie SRL

pret

Direc?ia General? de Administrare a Marilor Contribuabili,

TIESA (astot? pal?ta)

š?d? sast?v?: sept?t?s pal?tas priekšs?d?t?js J. Pasers [J. Passer], kas pilda astot?s pal?tas priekšs?d?t?ja pien?kumus, tiesneši F. Biltšens [F. Biltgen] (referents) un N. V?ls [N. Wahl],

?ener?ladvok?te: J. Kokote [J. Kokott],

sekret?rs: A. Kalots Eskobars [A. Calot Escobar],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Philips Or??tie SRL* v?rd? – M. Boian un D.?D. Dasc?lu, k? ar? E. C. Antonescu, avoca?i,
- Rum?nijas vald?bas v?rd? – E. Gane un L.?E. Ba?agoi, p?rst?ves,
- Eiropas Komisijas v?rd? – A. Armenia un J. Jokubauskait?, p?rst?ves,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?tes uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “PVN direkt?va”) 179. panta pirmo da?u un 183. panta pirmo

da?u, k? ar? l?dzv?rt?bas, efektivit?tes un nodok?u neutralit?tes principus.

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar tiesved?bu starp *Philips Or??tie SRL* un *Direc?ia General? de Administrare a Marilor Contribuabili* (Lielo nodok?u maks?t?ju p?rvald?bas ?ener?ldirekcija, Rum?nija) par ties?bu uz pievienot?s v?rt?bas nodok?a (PVN) atskait?šanu izmantošanas k?rt?bu.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3 PVN direkt?vas 179. pant? ir noteikts:

“Nodok?a maks?t?js veic atskait?šanu no kop?j?s PVN summas, kas j?maks? par attiec?go taks?cijas periodu, at?emot kop?jo PVN summu, par kuru taj? paš? laikposm? saska?? ar 178. panta noteikumiem raduš?s un ?stenotas atskait?šanas ties?bas.

Tom?r dal?bvalstis var pras?t, lai nodok?a maks?t?ji, kas neregul?ri veic 12. pant? paredz?tos dar?jumus, atskait?šanas ties?bas ?steno vien?gi pieg?des laik?.”

4 Š?s direkt?vas 183. pant? ir noteikts:

“Ja k?dam taks?cijas periodam atskait?šanas summa p?rsniedz maks?jamo PVN, dal?bvalstis var saska?? ar pašu pie?emtiem noteikumiem vai nu p?rnest p?rpalikumu uz n?kamo periodu, vai ar? veikt atmaks?šanu.

Tom?r dal?bvalstis var atteikties veikt p?rnešanu vai atmaks?šanu, ja p?rpalikuma summa ir nenoz?m?ga.”

5 Min?t?s direkt?vas 252. pant? ir paredz?ts:

“1. PVN deklar?ciju iesniedz termi??, ko nosaka dal?bvalstis. Šis termi?š nevar b?t v?l?k k? divus m?nešus p?c katra taks?cijas perioda beig?m.

2. Taks?cijas periodu katra dal?bvalsts nosaka vienu, divus vai tr?s m?nešus ilgu.

Tom?r dal?bvalstis var noteikt atš?ir?gus taks?cijas periodus ar noteikumu, ka tie nep?rsniedz vienu gadu.”

Rum?nijas ties?bas

6 Saska?? ar 2015. gada 20. j?lija *Legea nr. 207/2015 privind Codul de procedur? fiscal?* (Likums Nr. 207/2015 par Nodok?u procesa kodeksu; 2015. gada 23. j?lija *Monitorul Oficial al României*, I da?a, Nr. 547; turpm?k tekst? – “Nodok?u procesa kodekss”) 157. panta 2. punkta b a) apakšpunktu par nodok?u par?du netiek uzskat?tas “nodok?a saist?bas, kas noteiktas atbilstoši likumam apstr?d?tos administrat?vos nodok?u aktos un ir garant?tas atbilstoši 210.–211. vai 235. pantam”.

7 Nodok?u procesa kodeksa 233. pant? “Pies piedu izpildes aptur?šana” tostarp ir paredz?ts:

“[..]

(2.a) Pies piedu izpilde tiek aptur?ta vai netiek s?kta š?dos gad?jumos:

a) par nodok?u pras?jumiem, kurus noteikusi kompetent? nodok?u iest?de ar l?mumu, ja p?c

I?muma pazi?ošanas par?dnieks inform? iest?di par bankas galvojuma vai galvojuma apdrošin?šanas polises iesniegšanu saska?? ar 235. pantu. Piespiedu izpilde turpin?s vai tiek s?kta, ja par?dnieks neiesniedz bankas galvojumu vai galvojuma apdrošin?šanas polisi 45 dienu laik? p?c t? I?muma pazi?ošanas dienas, kur? ir noteikti nodok?u pras?jumi;

b) par nodok?u pras?jumiem, kas noteikti atbilstoši likumam apstr?d?tos administrat?vajos nodok?u aktos un kas garant?ti atbilstoši 210.–211. pantam. Piespiedu izpilde turpin?s vai tiek s?kta p?c tam, kad administrat?vie nodok?u akti ir k?uvuši gal?gi saska?? ar p?rs?dz?bas sist?mu administrat?v? k?rt?b? vai ties?.

(2.c) Vis? laikposm?, kad ir aptur?ta piespiedu izpilde saska?? ar 2.c punktu, nodok?u pras?jumi, kuru piedzi?a ir aptur?ta, netiek dz?sti, iz?emot gad?jumus, kad par?dnieks izv?las tos dz?st atbilstoši 165. panta 8. punktam.

[..]"

8 Nodok?u procesa kodeksa 235. panta 1. un 5. punkts ir formul?ts š?di:

"(1) Administrat?vu nodok?u aktu, kuros ir noteikti nodok?u pras?jumi, apstr?d?šanas gad?jum? saska?? ar šo kodeksu ar? administrat?v?s lietas izskat?šanas laik? piespiedu izpilde par apstr?d?taj?m nodok?u saist?b?m tiek aptur?ta vai netiek s?kta, ja par?dnieks kompetentajai nodok?u iest?dei iesniedz bankas galvojumu vai galvojuma apdrošin?šanas polisi par apstr?d?taj?m un galvojuma iesniegšanas br?d? nenomaks?taj?m nodok?u saist?b?m. Bankas galvojuma vai galvojuma apdrošin?šanas polises der?guma termi?am ir j?b?t vismaz sešiem m?nešiem no to izdošanas dienas.

[..]

(5) Vis? laikposm?, kad saska?? ar šo pantu piespiedu izpilde ir aptur?ta, nodok?u pras?jumi, kuru piedzi?a ir aptur?ta, netiek dz?sti, iz?emot gad?jumus, kad par?dnieks izv?las tos dz?st atbilstoši 165. panta 8. punktam."

9 2015. gada 8. septembra *Legea nr. 227/2015 privind Codul fiscal* (Likums Nr. 227/2015 par nodok?u kodeksu; 2015. gada 10. septembra *Monitorul Oficial al României*, I da?a, Nr. 688; turpm?k tekst? – "Nodok?u kodekss") 303. pant? ir noteikts:

"(1) Kad taks?cijas period? atskait?mais nodoklis par ieg?d?m, ko veicis par PVN maks?t?ju re?istr?jies nodok?u maks?t?js, atbilstoši 316. pantam ir liel?ks nek? nodoklis, kas samaks?ts par apliekamajiem dar?jumiem, no t? izriet p?rpaliķums atsauces period?, ko turpm?k d?v? par nodok?a negat?vo summu.

(2) Kad ir noteikts maks?jamais nodoklis vai nodok?a negat?v? summa par atsauces taks?cijas period? veiktajiem dar?jumiem, nodok?u maks?t?jiem ir j?veic šaj? pant? min?t?s korekcijas, iesniedzot 323. pant? min?to nodok?u deklar?ciju.

(3) Nodok?a kumulat?v? negat?v? summatiek noteikta, nodok?a negat?vajai summai, kas ir radusies atsauces taks?cijas period?, pieskaitot nodok?a negat?v?s summas atlīkumu, kurš ir p?rnests no deklar?cijas par iepriekš?jo taks?cijas periodu, ja nav tikusi piepras?ta t? atmaksa, un PVN negat?vo starp?bu, ko nodok?u p?rbaudes strukt?ras noteikušas ar I?mumiem, kuri pazi?oti I?dz nodok?u deklar?cijas iesniegšanas dienai.

(4) Kumulat?vais maks?jamais nodoklis tiek noteikts atsauces taks?cijas period?, atsauces taks?cijas period? maks?jamajam nodoklim pieskaitot I?dz 323. pant? min?t?s nodok?u deklar?cijas iesniegšanas dienai Valsts kas? neiemaks?t?s par iepriekš?jo taks?cijas periodu

maks?jam? nodok?a atlikuma summas, k? ar? l?dz nodok?u deklar?cijas iesniegšanas dienai Valsts kas? neiemaks?t? maks?jam? PVN starp?bu, ko nodok?u p?rbaudes strukt?ras noteikušas ar l?mumiem, kuri pazi?oti l?dz deklar?cijas iesniegšanas dienai. Atk?pjoties:

- a) pirmaj? nodok?u deklar?cij?, kas ir iesniegta nodok?u iest?dei p?c dienas, kad ir apstiprin?ta atvieglota maks?šanas k?rt?ba, no deklar?cijas par iepriekš?jo taks?cijas periodu netiek p?rnests kumulat?vais maks?jamais nodoklis, par kuru ir apstiprin?ta atvieglota maks?šanas k?rt?ba;
- b) pirmaj? nodok?u deklar?cij?, kas ir iesniegta nodok?u iest?dei p?c dienas, kad min?t? iest?de ir ierakst?ta visu kreditoru sarakst? saska?? ar Likumu Nr. 85/2014, no deklar?cijas par iepriekš?jo taks?cijas periodu netiek p?rnests kumulat?vais maks?jamais nodoklis, par kuru nodok?u iest?de ir veikusi ierakstu visu kreditoru sarakst? atbilstoši Likuma Nr. 85/2014 noteikumiem.

(5) Atk?pjoties no 3. un 4. punkta noteikumiem, nodok?u p?rbaudes strukt?ru konstat?t? negat?v? PVN starp?ba vai Valsts kas? maks?jam? PVN nesamaks?t?s summas l?dz nodok?u deklar?cijas iesniegšanas dienai, ar nodok?u p?rbaudes strukt?ru l?mumiem konstat?t? maks?jam? PVN starp?ba, k? izpildi tiesu iest?des ir aptur?jušas atbilstoši likumam, atkar?b? no konkr?t? gad?juma netiek pieskait?ta negat?vajai summai vai kumulat?vajam maks?jamajam nodoklim, kas radies periodos, kuros ir tikusi aptur?ta l?muma izpilde. Š?s summas tiek iek?autas nodok?a deklar?cij? par to taks?cijas periodu, kur? tika izbeigts l?muma izpildes aptur?jums, nol?k? noteikt kumulat?vo negat?v?vo nodok?a summu vai – attiec?g? gad?jum? – kumulat?vo maks?jamo nodokli.

(6) Iesniedzot 323. pant? min?to nodok?u deklar?ciju, nodok?u maks?t?jiem ir j?nosaka starp?ba starp 3. un 4. punkt? min?taj?m summ?m, kas ir nodok?a korekcijas, un ir j?nosaka maks?jam? nodok?a atlikums vai nodok?a negat?v?s summas atlikums. Ja kumulat?vais maks?jamais nodoklis ir liel?ks nek? kumulat?v? negat?v? nodok?a summa, no t? izriet maks?jam? nodok?a atlikums atsauses taks?cijas period?. Ja kumulat?v? negat?v? nodok?a summa ir liel?ka nek? kumulat?vais maks?jamais nodoklis, no t? izriet nodok?a summas negat?vais atlikums atsauses taks?cijas period?.

[..]"

Pamatlieta un prejudici?lais jaut?jums

10 2016. gada septembr? Lielo nodok?u maks?t?ju p?rvald?bas ?ener?ldirekcija izdeva pazi?ojumu par nodokli (turpm?k tekst? – “pazi?ojums par nodokli”), pieprasot *Philips Or??tie* samaks?t summu 31 628 916 Rum?nijas lejas (RON) (aptuveni 6 325 783 EUR) k? PVN un papildu nodok?u saist?bas.

11 ?emot v?r?, ka attiec?b? uz summ?m, kas noteiktas šaj? pazi?ojum? par nodokli, izpilde nebija aptur?ta, *Philips Or??tie* deklar?cij? par 2016. gada septembri iek??va summu 21 799 334 RON (aptuveni 4 359 866 EUR), kas atbilst “pazi?ojum? par nesamaks?t? nodokli noteiktajai l?dz PVN deklar?cijas iesniegšanas br?dim maks?jamai PVN starp?bai”, nepieprasot t?s atmaksu. P?c ieskaita *Philips Or??tie* palika pien?kums nomaks?t summu 12 096 916 RON (aptuveni 2 419 383 EUR).

12 Turkl?t *Philips Or??tie* 2016. gada 4. novembr? iesniedza nodok?u s?dz?bu par pazi?ojumu par nodokli, apstr?dot t? tiesiskumu attiec?b? uz summu 21 799 334 RON (aptuveni 4 359 866 EUR). Š?s s?dz?bas iesniegšanas laik? *Philips Or??tie* iesniedza taj? paš? dien? izdotu v?stuli par bankas galvojumu par summu 31 577 059 RON (aptuveni 6 315 412 EUR). Š? bankas galvojuma v?stule tika pagarin?ta ar v?l?kiem papildu aktiem l?dz 2020. gada 4. martam.

13 Laik? no 2016. gada novembra l?dz 2019. gada martam *Philips Or??tie* iesniedza PVN deklar?cijas, kuru 38. ail? k? par?da maks?jumi nebija iegr?matota maks?jam? PVN starp?ba, kas nor?d?ta pazi?ojum? par nodokli un kas nebija samaks?ta l?dz šo deklar?ciju iesniegšanas datumam, vienlaikus l?dzot atmaks?t PVN. Š? sabiedr?ba uzskat?ja, ka, ?emot v?r? Nodok?u procesa kodeksa 233. pantu un 235. panta 1. un 5. punktu, šo starp?bu nevar nedz kvalific?t k? "par?da maks?jumu", nedz ar? t? var ietilpt "kumulat?vaj? maks?jamaj? PVN", k? tas ir defin?ts Nodok?u kodeksa 303. panta 4. punkt?. Lielo nodok?u maks?t?ju p?rvald?bas ?ener?Idirekcija pie??ma l?mumus par PVN atmaks?šanu, neizvirzot iebildumus nedz par veidu, k?d? tika aizpild?tas min?t?s deklar?cijas, nedz par *Philips Or??tie* sniegto attiec?go normu interpret?ciju.

14 Ar 2019. gada 5. marta spriedumu *Curtea de Apel Bucure?ti* (Bukarestes apel?cijas tiesa, Rum?nija) apmierin?ja *Philips Or??tie* celto pras?bu pret pazi?ojumu par nodokli un atc?la PVN papildu summu 21 799 334 RON (aptuveni 4 359 866 EUR). No l?guma sniegt prejudici?lu nol?mumu izriet, ka t? pie?emšanas br?d? šis spriedums nebija gal?gs.

15 PVN deklar?cij?s par 2019. gada apr?li un maiju *Philips Or??tie*, t?pat k? iepriekš, l?dz šo deklar?ciju iesniegšanas datumam nebija iek??vusi to 38. ail? maks?jam? PVN starp?bu, kas bija konstat?ta pazi?ojum? par nodokli un nebija samaks?ta l?dz nodok?a deklar?cijas iesniegšanas dienai.

16 Lielo nodok?u maks?t?ju p?rvald?bas ?ener?Idirekcija inform?ja *Philips Or??tie*, ka t? uzskata, ka 2019. gada apr??a un maija deklar?ciju 38. aile attiec?b? uz maks?jam? PVN summu 12 096 916 RON (aptuveni 2 419 383 EUR) apm?r? ir aizpild?ta nepareizi, un pie??ma divus l?mumus par šo r??inu korekciju, ar kuriem t? groz?ja taj?s nor?d?to maks?jamo PVN summu, iek?aujot kop?j? maks?jam? PVN summ? 21 799 334 RON (aptuveni 4 359 866 EUR), l?dz ar to tieši ietekm?jot atmaks?jam? PVN summu.

17 P?c tam, kad *Philips Or??tie* administrat?v? s?dz?ba par šiem l?mumiem tika noraid?ta, t? v?rs?s iesniedz?ties? ar pras?bu atcelt min?tos l?mumus, tostarp nor?dot, ka, t? k? Nodok?u procesa kodeks? ir atz?ta ar apstr?d?tiem nodok?u aktiem noteikto saist?bu, attiec?b? uz kur?m ir iesniegta bankas galvojuma v?stule, izpildes apturoša iedarb?ba, šis pats noteikums esot j?piem?ro ar? gad?jum?, kad š?s maks?šanas saist?bas attiecas uz papildu PVN, kas ir noteikts ar apstr?d?tiem pazi?ojumiem par nodokli, un tas ir jo vair?k t?d??, ka šo interpret?ciju apstiprin?jušas nodok?u iest?des laik? no 2016. gada novembra l?dz 2019. gada martam. Š? sabiedr?ba ar? nor?d?ja, ka, lai gan patieš?m dal?bvalst?m ir r?c?bas br?v?ba, transpon?jot PVN direkt?vas normas, t?m ir j?iev?ro piem?rojamie visp?r?jie principi, proti, PVN l?dzv?rt?bas, efektivit?tes un neutralit?tes principi, kuri ir defin?ti Tiesas judikat?r? šaj? jom? un kuri šaj? gad?jum? Rum?nijas ties?b?s nav iev?roti.

18 Savuk?rt Lielo nodok?u maks?t?ju p?rvald?bas ?ener?ldirekcija apgalvoja, ka maks?jam? vai atmaks?jam? PVN noteikšanas meh?nisms ir ?pašs meh?nisms un ka Nodok?u kodeksa 303. panta 4. un 5. punkta noteikumiem ir speci?l?s ties?bu normas raksturs sal?dzin?jum? ar Nodok?u procesa kodeksa 157., 233. un 235. panta noteikumiem, kas ir piem?rojami tikai cita veida nodok?iem un nodev?m. L?dz ar to v?stules par bankas galvojumu iesniegšana neesot pietiekama, lai no “kumulat?v? maks?jam? PVN” apr??ina izsl?gtu ar apstr?d?to pazi?ojumu par nodokli noteikt?s nodok?u saist?bas.

19 Š?dos apst?k?os *Curtea de Apel Alba Iulia* (Albas Julijas apel?cijas tiesa, Rum?nija) nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai [PVN d]irekt?vas 179. panta [pirm?s da?as] un 183. panta [pirm?s da?as] noteikumi, lasot tos kopsakar? ar l?dzv?rt?bas, efektivit?tes un neutralit?tes principiem, var tikt interpret?ti t?d?j?di, ka tiem pretrun? ir t?da valsts ties?bu norma/prakse, kas nosaka atmaks?jam? PVN summas samazin?jumu, iek?aujot maks?jam? PVN apr??in? summas, kuras tiek klasific?tas k? papildu maks?juma saist?bas – kas ir noteiktas ar pazi?ojumu par nodokli, kurš ir atcelts ar spriedumu, kas v?I nav k?uvīs gal?gs –, gad?jum?, ja š?das papildu saist?bas ir nodrošin?tas ar bankas galvojumu un valsts procesu?l?s normas nodok?u jom? min?t? galvojuma result?t? atz?st izpildes aptur?jumu attiec?b? uz p?r?jiem nodok?iem un nodev?m?”

Par prejudici?lo jaut?jumu

20 Ar savu jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai PVN direkt?vas 179. panta pirm? da?a un 183. panta pirm? da?a, k? ar? nodok?u neutralit?tes, l?dzv?rt?bas un efektivit?tes principi ir j?interpret? t?d?j?di, ka tiem ir pretrun? t?ds valsts tiesiskais regul?jums, ar ko dal?bvalsts nodok?u administr?cijai ir at?auts atteikties atmaks?t PVN papildu summu, kura ir apr??in?ta un samaks?ta p?c tam, kad attiec?gais nodok?u maks?t?js ir p?rs?dz?jis gal?go pazi?ojumu par nodokli, un attiec?b? uz kuru par labu šim nodok?a maks?t?jam ir pie?emts tiesas nol?mums, kas v?I nav k?uvīs gal?gs, ja šim p?d?jam min?tajam ir bankas galvojums par apl?kojamo PVN summu un atbilstoši valsts procesu?laj?m ties?b?m attiec?b? uz p?r?jiem nodok?iem un nodev?m š?da bankas galvojuma esam?ba ?auj sa?emt šo atmaksu.

21 Vispirms ir j?atg?dina, ka Tiesai uz šo jaut?jumu ir j?atbild, pamatojoties uz iesniedz?jtiesas, kurai vien?gajai ir kompetence šaj? zi??, defin?to valsts tiesisko regul?jumu un faktiskajiem apst?k?iem, un j?sniedz tai visi Savien?bas ties?bu interpret?cijas elementi, kas tai ?autu izv?rt?t š? tiesisk? regul?juma atbilst?bu PVN direkt?vas norm?m (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2011. gada 12. maijs, *Enel Maritsa Iztok 3*, C?107/10, EU:C:2011:298, 38. punkts).

22 L?dz ar to šaj? liet? nav j?izv?rt? Rum?nijas vald?bas izvirz?t? argument?cija, saska?? ar kuru *Philips Or??tie* esot bijušas citas iesp?jas – nek? t?s, kuras t? izv?l?j?s savu ties?bu ?stenošanai –, kas tai neb?tu rad?jušas papildu finanšu slogu. Proti, š?du iesp?ju esam?bu Rum?nijas ties?b?s iesniedz?jtiesa nav min?jusi, un Tiesai iesniedz?jtiesas veikt? valsts ties?bu interpret?cija nav j?p?rskata.

23 Turpin?jum? j?atg?dina, ka atbilstoši PVN direkt?vas 179. panta pirmajai da?ai nodok?a maks?t?js veic atskait?šanu no kop?j?s PVN summas, kas j?maks? par attiec?go taks?cijas periodu, at?emot summu, par kuru taj? paš? laikposm? raduš?s un ?stenotas atskait?šanas ties?bas. Š?s direkt?vas 183. panta pirmaj? da?? ir preciz?ts – ja atskait?jumu summa p?rsniedz PVN summu, kas maks?jama par attiec?go taks?cijas periodu, past?v atlikums, kas var vai nu tikt p?rnests uz n?kamo periodu, vai ar? tikt atmaks?ts.

24 Turkli?t Tiesa atk?rtoti ir nospriedusi, ka, lai gan PVN direkt?vas 183. pant? paredz?to

ties?bu uz p?rmaks?t? PVN atmaks?šanu ?stenošana princip? ir dal?bvalstu procesu?l?s autonomijas zi??, tom?r šo autonomiju ierobežo l?dzv?rt?bas un efektivit?tes principi (spriedums, 2011. gada 12. maijs, *Enel Maritsa Iztok 3*, C?107/10, EU:C:2011:298, 29. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

25 Run?jot par iesp?ju saska?? ar PVN direkt?vas 183. pantu paredz?t, ka p?rmaks?tais PVN tiek p?rnests uz n?kamo taks?cijas periodu vai ar? atmaks?ts, Tiesa ir preciz?jusi, ka, lai gan dal?bvalst?m ir zin?ma br?v?ba, nosakot p?rmaks?t? PVN atmaks?šanas k?rt?bu, š? k?rt?ba nedr?kst apdraud?t nodok?a neutralit?tes principu, liekot nodok?a maks?t?jam piln?b? vai da??ji uz?emties šo nodok?a nastu. It ?paši š?dai k?rt?bai ir j??auj nodok?a maks?t?jam ar atbilstošiem nosac?jumiem atg?t visu par?du, kas izriet no š?s PVN p?rmaksas, un tas noz?m?, ka atmaks?šana ir j?veic sapr?t?g? termi??, samaks?jot skaidr? naud? vai l?dz?g? veid?, un katr? zi?? izv?l?tais atmaksas veids nedr?kst rad?t nek?du finanšu risku nodok?a maks?t?jam (spriedums, 2011. gada 12. maijs, *Enel Maritsa Iztok 3*, C?107/10, EU:C:2011:298, 33. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

26 Turkl?t no Tiesas judikat?ras izriet, ka PVN direkt?vas 183. pants nevar tikt interpret?ts t?d?j?di, ka tas noteikti nepie?auj t?du valsts tiesisko regul?jumu, kur? ir paredz?ta t?da p?rmaks?t? PVN atmaks?šanas k?rt?ba, kas apvieno divus šaj? 183. pant? paredz?tos p?rmaks?t? PVN atmaks?šanas veidus, proti, p?rnešanu uz n?kamo laikposmu un š?s p?rmaksas atmaksu, vai kur? ir paredz?ta š?s p?rmaksas p?rnešana nevis uz n?kamo taks?cijas periodu, bet gan uz vair?kiem taks?cijas periodiem, ja tiek iev?roti PVN direkt?vas 252. panta 2. punkt? noteiktie ierobežojumi (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2011. gada 12. maijs, *Enel Maritsa Iztok 3*, C?107/10, EU:C:2011:298, 47.–49. punkts).

27 Savuk?rt valsts tiesiskais regul?jums, saska?? ar kuru nodok?a maks?t?jam ir j?sedz da?a no p?rmaks?t? PVN finansi?l? sloga laikposm?, kas nav uzskat?ms par sapr?t?gu, apdraud nodok?u neutralit?tes principu (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2012. gada 18. oktobris, *Mednis*, C?525/11, EU:C:2012:652, 27. punkts).

28 Šaj? gad?jum?, run?jot par nodok?u neutralit?tes principu, ir j?konstat?, ka, t? k? l?gum? sniegt prejudici?lu nol?mumu nav nor?d?ts prec?zs periods, kur? nodok?a maks?t?js, piem?rojot Rum?nijas ties?bu aktus, nevar sa?emt p?rmaks?t? PVN atmaksu, uz kuru tas var atsaukties saist?b? ar noteiktu taks?cijas periodu, iesniedz?jtiesai, kas vien?g? ir kompetenta lemt par faktiem, ir j?izlemj, vai šie ties?bu akti liek nodok?a maks?t?jam t?d? laikposm?, kas netiek uzskat?ts par sapr?t?gu, uz?emties finansi?lo atbild?bu par visu p?rmaks?to PVN vai da?u no t?.

29 Attiec?b? uz l?dzv?rt?bas un efektivit?tes principiem, uz kuriem jau ir atsauce š? sprieduma 24. punkt?, ir j?atg?dina, ka procesu?lie noteikumi pras?b?m, kas paredz?tas, lai aizsarg?tu Savien?bas ties?b?s paredz?t?s nodok?u maks?t?ju ties?bas, katr? zi?? nedr?kst b?t nelabv?l?g?ki par noteikumiem, kas valsts ties?b?s attiecas uz l?dz?g?m pras?b?m (l?dzv?rt?bas princips), nedz ar? b?t izstr?d?ti t?, lai praks? padar?tu par neiesp?jamu vai p?rm?r?gi apgr?tin?tu to ties?bu izmantošanu, kuras paredz?tas Savien?bas ties?bu sist?m? (efektivit?tes princips) (skat. it ?paši spriedumu, 2016. gada 30. j?nijs, *Câmplean*, C?200/14, EU:C:2016:494, 39. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

30 Protams, iesniedz?jtiesai, kas vien?g? var tieši zin?t pret valsti v?rsto restit?cijas pras?bu k?rt?bu, ir j?p?rbauda, vai procesu?lie noteikumi, kas paredz?ti, lai valsts ties?b?s nodrošin?tu Savien?bas ties?b?s paredz?to nodok?u maks?t?ju ties?bu iev?rošanu, atbilst l?dzv?rt?bas principam, un j?p?rbauda iesp?jami l?dz?go pras?bu valsts ties?b?s priekšmets un to b?tisk?s sast?vda?as. Šaj? zi?? iesniedz?jtiesai ir j?p?rbauda attiec?go pras?bu sal?dzin?m?ba no priekšmeta, iemesla un b?tisko sast?vda?u skat?juma (spriedums, 2012. gada 19. j?lijs, *Littlewoods Retail* u.c., C?591/10, EU:C:2012:478, 31. punkts, k? ar? taj? min?t? judikat?ra).

31 Tom?r Tiesa var valsts tiesai t?s veicamajai p?rbaudei sniegt noteiktus elementus saist?b? ar Savien?bas ties?bu interpret?ciju.

32 Šaj? gad?jum? l?gum? sniegt prejudici?lu nol?mumu iesniedz?jtiesa nor?da, ka nodok?u saist?bu visp?r?j? sist?m?, kas attiecas uz valsts nodok?iem un nodev?m, k? tas ir paredz?ts Nodok?u procesa kodeksa 157., 233. un 235. pant?, ir paredz?ta norma, saska?? ar kuru, ja pazi?ojums par nodokli tiek apstr?d?ts, bet ja tiek iesniegta bankas galvojuma v?stule attiec?b? uz vis?m ar to saist?taj?m nodok?u saist?b?m, š? pazi?ojuma izpildu raksturs tiek aptur?ts un šo saist?bu izpilde var tikt veikta tikai avansa veid? un tikai p?c par?dnieka piepras?juma. Savuk?rt PVN jom? šie noteikumi neesot piem?rojami, un Nodok?u kodeksa 303. panta 4. un 5. punkt? š?da norma neesot paredz?ta, l?dz ar to bankas galvojuma v?stules iesniegšana nevar aptur?t PVN nodok?u saist?bu iekas?jam?bu.

33 Lai pier?d?tu, ka l?dzv?rt?bas princips ir iev?rots, Rum?nijas vald?ba nor?da, pirmk?rt, ka, t? k? *Philips Or??tie* v?l?j?s aptur?t pazi?ojuma par nodokli iedarb?bu, tai bija iesp?ja administrat?vaj? ties? to l?gt aptur?t, iev?rojot nosac?jumus, kas noteikti *Legea contenciosului administrativ nr. 554/2004* (Likums par administrat?vo procesu Nr. 554/2004; 2004. gada 7. decembra *Monitorul Oficial al României*, I da?a, Nr. 1154) 14. un 15. pant? paredz?tajos apst?k?os. Otrk?rt, š?das apturošas iedarb?bas neatz?šana PVN jom?, lai gan š? iedarb?ba ir atz?ta attiec?b? uz citiem nodok?u pien?kumiem, nevar likt apšaub?t l?dzv?rt?bas principa iev?rošanu, iev?rojot to, ka š? aptur?šana neietekm? PVN atskait?mo raksturu un nodok?u saist?bu izbeigšanu k? t?du. PVN jom? piem?rojamie procesu?lie noteikumi t? tad neesot nelabv?l?g?ki par noteikumiem, kas ir piem?rojami nodok?u saist?b?m, kuras izriet no valsts ties?b?m, ?emot v?r?, ka samaksas pien?kums katr? zi?? esot nevis dz?sts, bet gan tikai aptur?ts.

34 T?d?j?di, lai noteiku, vai pamatljet? l?dzv?rt?bas princips ir iev?rots, iesniedz?jtiesai b?s j?izv?rt?, pirmk?rt, vai pras?bas, kur?m ir piem?rojami t?di procesu?lie noteikumi, ko Rum?nijas vald?ba uzskata par analogiem Nodok?u procesa kodeksa 157., 233. un 235. pant? paredz?tajiem to priekšmeta, k? ar? galveno elementu zi??, ir sal?dzin?mas ar pras?bu, kas pamatota ar t?d?m no Savien?bas ties?b?m izrietoš?m ties?b?m, k?da ir pras?ba pamatljet?.

35 Š?iet, ka tas t? nav, k? to ir nor?d?jusi pati iesniedz?jtiesa attiec?b? uz pras?b?m saist?b? ar pien?kumu maks?t PVN, kas izriet no apstr?d?tajiem pazi?ojumiem par nodok?iem, un iesp?j?m pan?kt šo pien?kumu izpildes aptur?šanu; tas tom?r ir j?p?rbauda šai tiesai.

36 Otrk?rt, min?tajai tiesai b?s j?nosaka, vai pras?b?m valst?, kuras t? ir identific?jusi k? l?dz?gas pamatliet? apl?kotajai pras?bai, piem?rojam? procesu?l? k?rt?ba paties?b? nav labv?l?g?ka par to, kas ir piem?rojama taj? izskat?maj? liet? saska?? ar Nodok?u kodeksa 303. panta 4. un 5. punktu. Ta?u j?konstat?, ka no iesniedz?jtiesas l?gum? sniegt prejudici?lu nol?mumu sniegt? valsts ties?bu apraksta izriet, ka šaj? gad?jum? nodok?u maks?t?ju PVN jom? r?c?b? ir maz?k labv?l?gi procesu?lie l?dzek?i nek? tie, kas tiem ir saist?b? ar ties?b?m, kuras izriet no valsts ties?bu aktiem, attiec?b? uz p?r?jiem nodok?iem un nodev?m, kas nav PVN. iesniedz?jtiesai ir j?veic vajadz?g?s p?rbaudes, lai nodrošin?tu l?dzv?rt?bas principa iev?rošanu saist?b? ar taj? izskat?majai lietai piem?rojamo tiesisko regul?jumu.

37 Attiec?b? uz efektivit?tes principu pietiek konstat?t, ka šaj? gad?jum? šis princips, š?iet, netiek apl?kots, jo – un tas ir j?p?rbauda iesniedz?jtiesai – no Tiesas r?c?b? esošajiem lietas materi?liem neizriet un turkl?t netiek apgalvots, ka pamatliet? apl?kotais valsts tiesiskais regul?jums padar?tu p?rm?r?gi gr?tu vai neiesp?jamu no Savien?bas ties?bu sist?mas izrietošo ties?bu ?stenošanu. T?tad par to nav j?lemj.

38 ?emot v?r? iepriekš min?tos apsv?rumus, ir j?atbild, ka PVN direkt?vas 179. panta pirm? da?a un 183. panta pirm? da?a, k? ar? l?dzv?rt?bas princips ir j?interpret? t?d?j?di, ka tiem ir pretrun? t?ds valsts tiesiskais regul?jums, kur? ir paredz?ta procesu?l? k?rt?ba pras?b?m par PVN atmaks?šanu, kuru pamat? ir kop?j?s PVN sist?mas p?rk?pums, kas ir nelabv?l?g?ka nek? k?rt?ba, ko piem?ro l?dz?g?m pras?b?m, kuru pamat? ir valsts ties?bu par nodok?iem un nodev?m, kas nav PVN, p?rk?pums.

Par ties?šan?s izdevumiem

39 Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (astot? pal?ta) nospiež:

Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 179. panta pirm? da?a un 183. panta pirm? da?a, k? ar? l?dzv?rt?bas princips ir j?interpret? t?d?j?di, ka tiem ir pretrun? t?ds valsts tiesiskais regul?jums, kur? ir paredz?ta procesu?l? k?rt?ba pras?b?m par pievienot?s v?rt?bas nodok?a (PVN) atmaks?šanu, kuru pamat? ir kop?j?s PVN sist?mas p?rk?pums, kas ir nelabv?l?g?ka nek? k?rt?ba, ko piem?ro l?dz?g?m pras?b?m, kuru pamat? ir valsts ties?bu par nodok?iem un nodev?m, kas nav PVN, p?rk?pums.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – rum??u.